



Chauffe-eau électrique

Manuel d'utilisation

ES50V-TF7(EU)
ES80V-TF7(EU)
ES100V-TF7(EU)

ES50V-TF7W(EU)
ES80V-TF7W(EU)
ES100V-TF7W(EU)

ES30V-VH3(EU)
ES50V-VH3(EU)
ES80V-VH3(EU)
ES100V-VH3(EU)

ES30V-VH3W(EU)
ES50V-VH3W(EU)
ES80V-VH3W(EU)
ES100V-VH3W(EU)

ES30V-VH1(EU)
ES50V-VH1(EU)
ES80V-VH1(EU)
ES100V-VH1(EU)

Français

Lisez et comprenez le mode d'emploi avant de l'utiliser.
Conservez-le soigneusement pour toute référence future.

Ce produit ne doit être utilisé qu'à des fins domestiques, et non à des fins industrielles ou commerciales.

Contents:

1. Précautions (à lire avant utilisation).....	3-4
2. Spécification - Lettre d'emballage.....	5-7
3. Installation.....	7-9
4. Opération.....	10-12
5. Nettoyage et entretien.....	13
6. Transport et stockage.....	13
7. Élimination du produit.....	13
8. Dépannage.....	14
9. Image du produit.....	15

Précautions (à lire avant utilisation)

Précautions (à lire avant utilisation)



Actions interdites

Prohibition



Les actions qui doivent être menées

Alerte



Questions à traiter

Remarque

! Alerta La mise hors service de l'équipement après l'installation est autorisée.

! Alerta La coupure de l'alimentation électrique peut être réalisée à l'aide de prises ou d'interrupteurs accessibles dans le câblage fixe, conformément aux règles de câblage.

! Alerta Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé en cas de danger par le fabricant, son représentant de service ou une personne de qualification similaire.

! Alerta La pression de l'eau à l'entrée de l'alimentation en eau ne doit pas être inférieure à 0,05 MPa ni supérieure à 0,75 MPa.

! Remarque Si le chauffe-eau n'est pas utilisé pendant une période prolongée, coupez l'alimentation électrique et videz l'eau du chauffe-eau.

La méthode de vidange du chauffe-eau est indiquée ci-dessous.

! Prohibition Il est strictement interdit d'installer le chauffe-eau dans un environnement où le gel est susceptible de se produire, car le gel provoquera la fissuration de la cuve et des conduites d'eau et, par conséquent, des brûlures et des fuites.

! Prohibition Le chauffe-eau ne doit pas être installé dans un environnement extérieur.

! Alerta Installez le chauffe-eau sur un mur solide et stable.

! Alerta L'appareil est conçu pour être raccordé en permanence à une ligne d'alimentation en eau, mais pas pour être raccordé avec un kit de tuyau flexibles.

! Alerta La conduite de vidange qui se raccorde au dispositif de décompression (soupape de sécurité) doit être installée en permanence vers le bas dans un environnement hors-gel.

! Alerta De l'eau peut s'écouler du tuyau de sortie du dispositif de décompression (soupape de sécurité) et le tuyau de sortie doit avoir accès à l'atmosphère.

! Alerta Le dispositif de décompression (soupape de sécurité) doit être entretenu périodiquement pour éliminer les dépôts de calcium et confirmer qu'il n'est pas bloqué.

! Alerta Le type ou les caractéristiques du dispositif de décompression (soupape de sécurité) et comment le connecter, à moins qu'il ne soit inclus dans l'équipement, vous pouvez vous référer à la section suivante.

! Prohibition Les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances (y compris les enfants) ne doivent pas utiliser cet appareil sans être surveillées ou instruites.

! Prohibition Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

French

Precauciones de Seguridad (Por favor, Lea antes de Usar)

Explication des symboles



Actions interdites

Prohibition



Les actions qui doivent être menées

Alerte



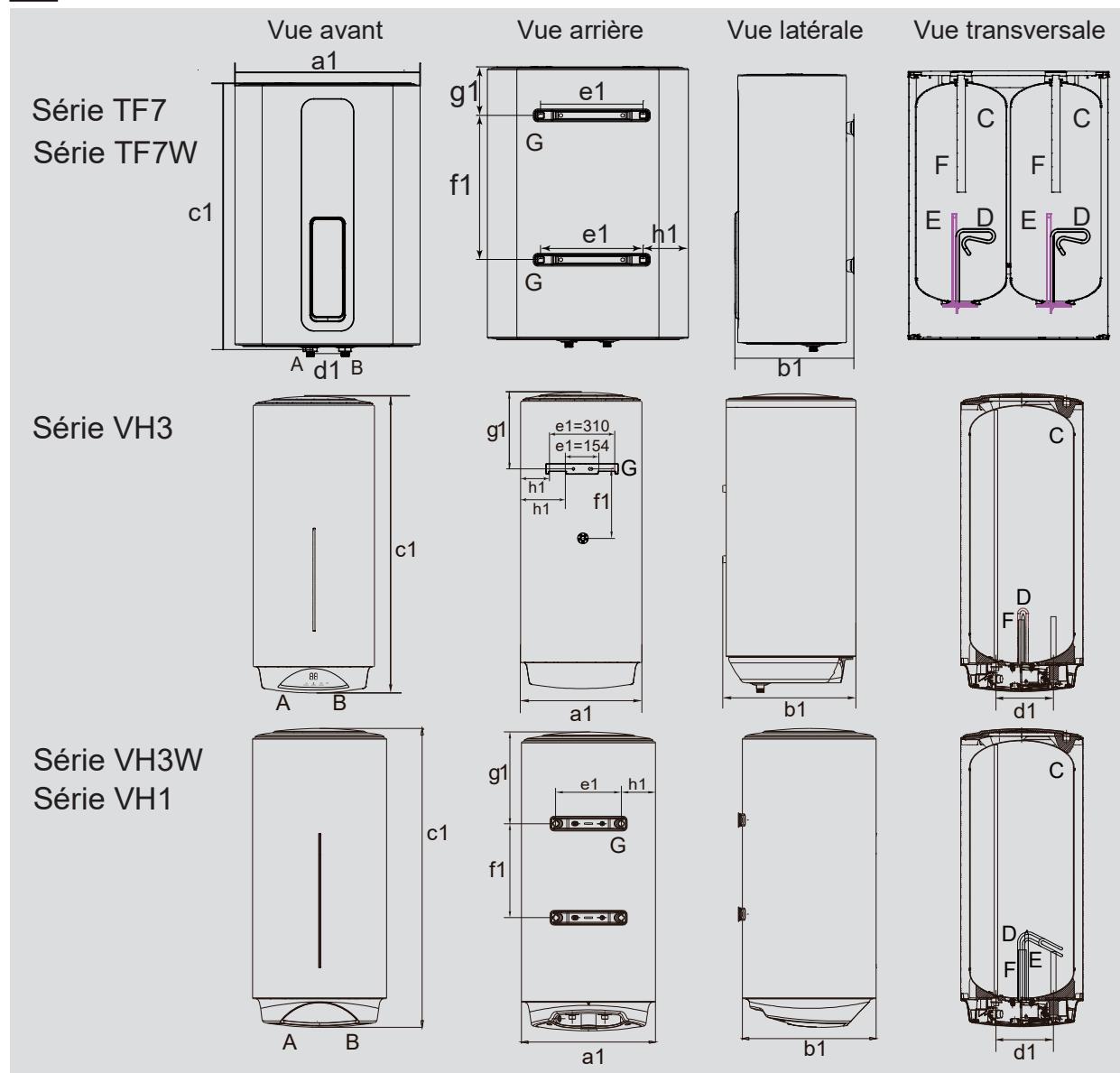
Questions à traiter

Remarque

-  Le chauffe-eau ne doit pas être réparé, entretenu, démonté ou modifié arbitrairement par des non-professionnels.  Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
-  Une prise de courant indépendante doit être utilisée et une mise à la terre fiable doit être garantie.  Les enfants de 3 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances peuvent utiliser cet appareil, à condition qu'ils aient été supervisés ou qu'ils aient reçu l'instruction d'utiliser cet appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus.
-  Si le chauffe-eau présente des anomalies ou si une odeur de coke brûlé sentie, débranchez immédiatement l'alimentation électrique et contactez le centre de service.  Il est strictement interdit de brancher ou de débrancher l'alimentation électrique avec des mains mouillées.
-  Attention à ne pas vous ébouillanter avec de l'eau chaude.  Vérifier le compteur électrique pour savoir si le diamètre du fil correspond à l'intensité nominale du chauffe-eau. Si nécessaire, invitez un électricien qualifié pour vérifier le câblage.
-  Pour éviter le risque de réinitialiser par inadvertance le disjoncteur thermique, cet équipement ne doit pas être alimenté par des dispositifs de commutation externes tels que des minuteries, ou connecté à des circuits qui sont périodiquement ouverts et fermés par la compagnie d'électricité.  N'utilisez pas l'eau chaude du chauffe-eau directement comme eau potable ou à des fins similaires.
-  Les instructions pour les appareils qui sont raccordés au réseau d'eau au moyen d'un jeu de tuyaux amovibles doivent indiquer l'utilisation du nouveau jeu de tuyaux fourni avec l'appareil et que l'ancien jeu de tuyaux ne doit pas être réutilisé.  Ne vaporisez pas d'eau ou de vapeur sur le cadre principal du chauffe-eau.
-  Prenez des mesures de précaution lorsqu'il fait froid, si le chauffe-eau est endommagé par le gel.

Spécification - Lettre d'emballage

Dimension externe



A. Départ eau chaude B. Arrivée eau froide C. Cuve D. Résistance électrique
 E. Tube de température F. Tige de magnésium G. Support mural

Modèle	a1(mm)	b1(mm)	c1(mm)	d1(mm)	e1(mm)	f1(mm)	g1(mm)	h1(mm)
ES50V-TF7(EU) ES50V-TF7W(EU)	530	320	745	100	360	297	194	85
ES80V-TF7(EU) ES80V-TF7W(EU)	530	320	1070	100	360	622	194	85
ES100V-TF7(EU) ES100V-TF7W(EU)	530	320	1285	100	360	830	194	85
ES30V-VH3(EU)	410	421	530	100	154-310	140	159	70-110
ES50V-VH3(EU)	410	421	685	100	154-310	200	218	70-110
ES80V-VH3(EU)	410	421	995	100	154-310	508	218	70-110

Français

Modèle	a1(mm)	b1(mm)	c1(mm)	d1(mm)	e1(mm)	f1(mm)	g1(mm)	h1(mm)
ES100V-VH3(EU)	410	421	1230	100	154-310	730	218	70-110
ES30V-VH3W(EU)	410	421	530	100	200	120	159	105
ES50V-VH3W(EU)	410	421	685	100	200	200	218	105
ES80V-VH3W(EU)	410	421	995	100	200	508	218	105
ES100V-VH3W(EU)	410	421	1230	100	200	730	218	105
ES30V-VH1(EU)	410	421	530	100	200	120	159	105
ES50V-VH1(EU)	410	421	685	100	200	200	218	105
ES80V-VH1(EU)	410	421	995	100	200	508	218	105
ES100V-VH1(EU)	410	421	1230	100	200	730	218	105

Remarque: La plage d'erreur admissible des paramètres ci-dessus (dimensions) est de $\pm 10\%$.

Données techniques

Toutes Modèles	Tension nominale	Fréquence nominale	Pression nominale	Température nominale	Surface imperméable
	220-240V~	50Hz	0.80MPa	75°C	IPX4

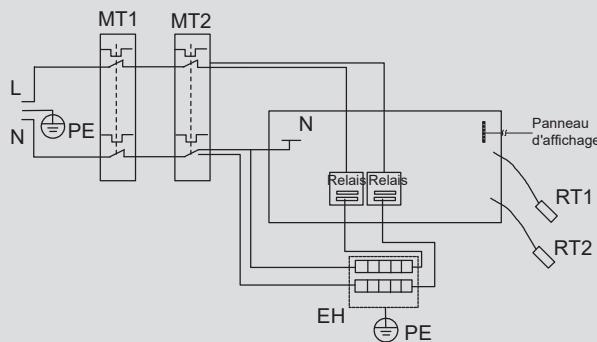
Modèle	Puissance nominal	Poids net	Capacité nominale
ES50V-TF7(EU)	3000W	25kg	46L
ES80V-TF7(EU)	3000W	34kg	74L
ES100V-TF7(EU)	3000W	41kg	94L
ES30V-VH3(EU)	1500W	13kg	28L
ES50V-VH3(EU)	1500W	18kg	47L
ES80V-VH3(EU)	1500W	26kg	75L
ES100V-VH3(EU)	1500W	30kg	95L
ES30V-VH1(EU)	1500W	13kg	28L
ES50V-VH1(EU)	1500W	18kg	47L

Modèle	Puissance nominal	Poids net	Capacité nominale
ES50V-TF7W(EU)	3000W	25kg	46L
ES80V-TF7W(EU)	3000W	34kg	74L
ES100V-TF7W(EU)	3000W	41kg	94L
ES30V-VH3W(EU)	1500W	13kg	28L
ES50V-VH3W(EU)	1500W	18kg	47L
ES80V-VH3W(EU)	1500W	26kg	75L
ES100V-VH3W(EU)	1500W	30kg	95L
ES80V-VH1(EU)	1500W	26kg	75L
ES100V-VH1(EU)	1500W	30kg	95L

Remarque : La plage d'erreur admissible des paramètres ci-dessus (poids) est de $\pm 10\%$.

Schéma électrique

Séries TF7/TF7W



L - Fil Phase (marron)

N - Fil neutre (bleu)

PE/ E - Fil de terre (jaune-vert bicolore)

MT/MT1/MT2- Thermostat à reparamétrage manuel

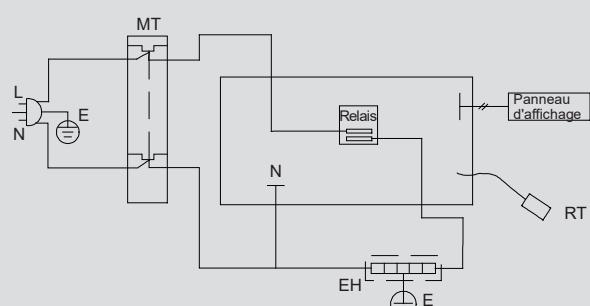
EH - Tuyaux de chauffage

RT/RT1/RT2 - Capteur

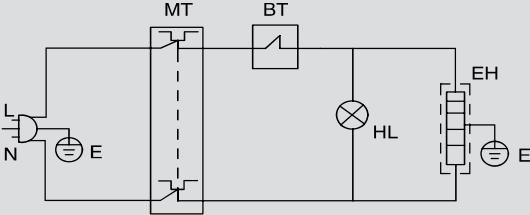
BT - Résistance électrique

HL - Voyant lumineux de chauffage

Séries VH3/VH3W



Séries VH1



Liste de colisage

Quantité	Titre	Chauffe-eau électrique (Unité)	Soupape de sécurité (Pièces)	Manuel (Pièces)	Crochet de rallonge (Pièces)
Modèle					
Séries TF7/TF7W/VH3/VH3W/VH1		1	1	1	2

Installation

Mesures d'installation

- Lors de l'installation du chauffe-eau, un espace (au moins 300 mm) doit être réservé pour faciliter les réparations et l'entretien ultérieurs. Si le chauffe-eau est intégré dans la plaque de jonction lors de l'installation, la plaque de contact près du couvercle de maintenance doit être mobile pour faciliter le retrait du couvercle de maintenance lors de l'entretien de celui-ci.
- Il faut s'assurer que la pression d'entrée de l'eau du robinet n'est pas inférieure à 0,05 MPa et pas supérieure à 0,75 MPa.
- Le chauffe-eau électrique doit être installé dans un endroit où la température ambiante est supérieure à 0 °C et la tuyauterie doit être disposée de manière centralisée. La distance entre la sortie d'eau chaude et le point de puisage d'eau chaude ne doit pas être trop grande. S'il est supérieur à 8 m, les conduites d'eau chaude doivent être isolées thermiquement pour réduire les pertes de chaleur.
- Le mur sur lequel le chauffe-eau est suspendu doit être solide et peut supporter 4 fois le poids du chauffe-eau rempli d'eau. Si le mur est un mur non porteur ou un mur en briques creuses, il est nécessaire de prendre des mesures de protection appropriées, de monter le rack, d'utiliser des vis sur le mur et de monter la plaque arrière.
- Le chauffe-eau électrique doit être installé dans un endroit où il peut être utilisé, réparé et où il y a un siphon de sol. Si de l'eau fuit dans le réservoir d'eau ou la conduite d'eau, l'équipement environnant ou l'équipement de la couche inférieure ne sera pas endommagé. Le chauffe-eau ne doit pas être installé au-dessus de la base, de la baignoire, du lavabo ou du cadre de la porte au cas où l'utilisateur se sentirait réprimé ou dangereux.
- Le tuyau d'arrivée d'eau et le tuyau d'évacuation d'eau ne doivent pas être connectés en sens inverse. La soupape de sécurité doit être installée dans la position spécifiée et ne doit pas être modifiée en privé. Le trou de décompression de la soupape de sécurité doit avoir accès à l'atmosphère et ne doit pas être obstruée.
- Pour garantir la sécurité, le chauffe-eau doit utiliser une prise séparée (la prise multifonction est interdite) et doit être relié à la terre de manière fiable. La qualité de la prise doit être conforme aux normes nationales locales. Il est strictement interdit d'utiliser le chauffe-eau sans une mise à la terre fiable.
- La prise du chauffe-eau est montée à un endroit où l'eau n'est pas disponible en cas de choc sur le fonctionnement normal de l'appareil (il doit plutôt avoir un boîtier étanche).
- Le fil d'éjection et le fil neutre doivent être testés avec un crayon de test pour confirmer s'il existe une connexion opposée. L'appareil ne peut être mis sous tension qu'après avoir confirmé que l'appareil a été rempli d'eau, qu'il n'y a pas de fuite d'eau dans les joints et que les performances répondent aux exigences.
- Pour éviter le danger de réinitialiser accidentellement le thermostat de surchauffe, le chauffe-eau ne doit pas être alimenté par des interrupteurs externes, comme une minuterie, et ne doit pas être connecté à un circuit où la commutation est fréquente via d'autres réglages.
- Pour éviter les situations accidentelles, les accessoires fournis par notre société doivent être installés et ne doivent pas être remplacés ou modifiés. Si cet accessoire est endommagé, l'utilisateur doit en informer le service après-vente pour le réparer et le remplacer par des accessoires fournis par notre société. Si un accident survient en raison du non-respect de l'exigence ci-dessus, notre société ne sera pas responsable des dommages indirects ou directs en résultant.

Méthode d'installation

Figure 1 Schéma d'installation -
Installation verticale
(Toutes les séries)

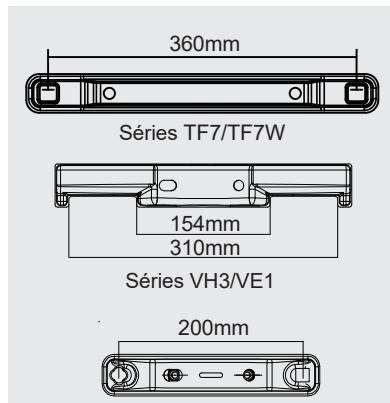
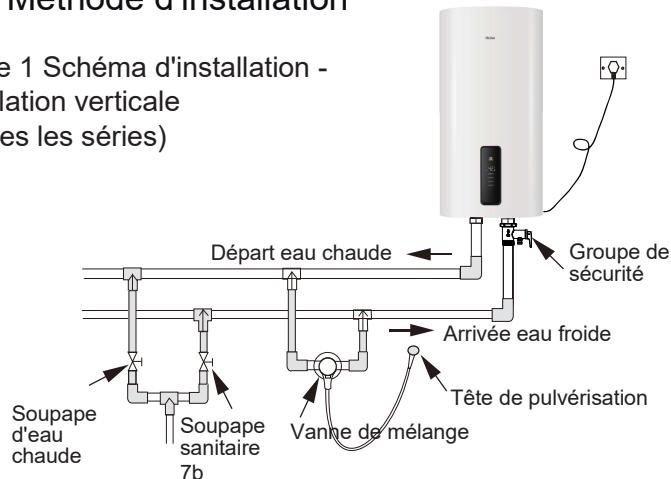


Figure 2

Figure 3 Schéma d'installation - L'installation horizontale
(séries TF7/TF7W/VH1/VH3W)
doit être effectuée sur la base du schéma

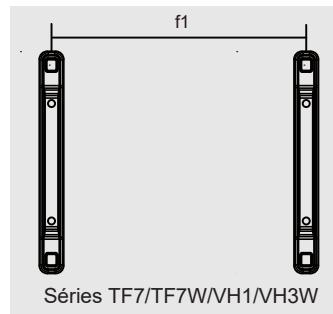
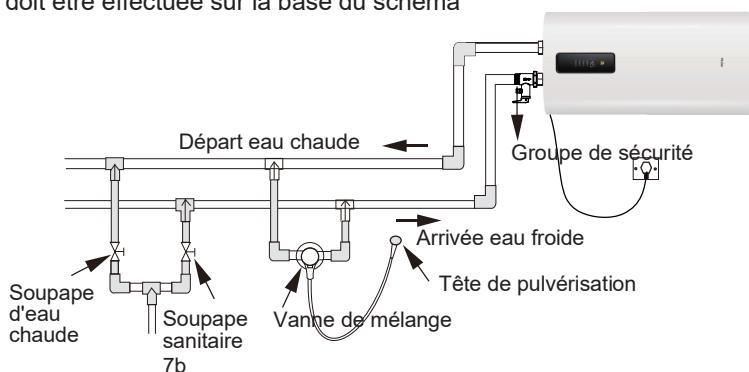


Figure 4

Modèle	ES50V-TF7(EU) ES50V-TF7W(EU)	ES80V-TF7(EU) ES80V-TF7W(EU)		
f1	297mm	622mm		
Modèle	ES30V-VH1(EU) ES30V-VH3W(EU)	ES50V-VH1(EU) ES50V-VH3W(EU)	ES80V-VH1(EU) ES80V-VH3W(EU)	ES100V-VH1(EU) ES100V-VH3W(EU)
f1	120mm	200mm	508mm	730mm

Figure 5

- L'installation et les réglage de l'appareil doivent être réalisée par un technicien qualifié, conformément aux lois locales et aux réglementations en matière de santé et de sécurité, telles que les « Réglementation électrotechniques de basse tension », le Code technique de la construction et les réglementations locales pertinentes.
- Le chauffe-eau doit être installé au mur.

For the electrical connection of the appliance, in France we must refer to NF 15-100 (standard). In particular, it prohibits direct use of the plug supplied and pre-mounted on our appliance. Here's how the appliance should be powered:

Start by installing the safety group and connecting the tank to the cold water outlet and drain. You can then connect your water heater to the electricity supply.

Always remember to turn off the electricity and water supply before carrying out any work on your electrical and plumbing installation! If in doubt, call in a plumber/heating engineer to install and connect your water heater.

The electrical connection of a water heater must be made on a dedicated circuit.

It is forbidden to connect the current directly to the electric resistance of the water heater. The electrical connection for a water heater must be made at the thermostat.

On the electrical panel, the connection must be made via a 20 A circuit breaker to ensure the safety of the installation.

The installation of a day/night contactor is recommended.

The minimum cross-section of the electrical connection cable must be 2.5 mm².

The length of the cable must prevent any contact with the cumulus heating elements.

The appliance must be installed at least 60 cm from the bath or shower. If the room is not large enough, the electrical circuit must be protected by a 30 mA residual current device.

Connect the terminals of the pilot wires on your electrical panel for forced operation: the first is connected under the 2 A circuit breaker, the second to terminal A1 of the day/night contactor.

Insert a neutral wire in terminal A2 of the day/night contactor and connect it to the 2 A circuit breaker.

Connect the cables in the distribution board to feed the 2 and 20 A circuit-breakers from above.

Connect the neutral and phase of the 20 A circuit breaker to the day/night contactor.

Connect the earth wire to earth, then the neutral wire and the phase wire to the electric water heater thermostat.

Close the water heater's protective cover.

L'installation verticale des séries TF7/TF7W/VH3/VH3W/VH1 est la suivante :

1. Percez 2 trous correspondant aux crochets d'expansion sur le mur à l'aide d'une perceuse à percussion selon le schéma d'installation 1 et les dimensions de la figure 2.
2. Insérez les crochets d'expansion dans les trous du mur, fixez-les correctement, puis accrochez le chauffe-eau aux crochets.
3. Installez le groupe de sécurité et les autres accessoires conformément à la section « Installation du groupe de sécurité » (pour référence uniquement). En cas de fuite d'eau, utilisez un ruban d'étanchéité fileté.

La méthode d'installation horizontale de la séries TF7/TF7W/VH3W/VH1 est la suivante :

1. Percez 2 trous correspondant aux crochets d'expansion sur le mur à l'aide d'une perceuse à percussion selon le schéma d'installation 4 et les dimensions de la figure 5.
 2. Insérez les crochets d'expansion dans les trous du mur, fixez-les correctement, puis accrochez le chauffe-eau aux crochets.
 3. Installez la soupape de sécurité et les autres accessoires conformément à la section « Installation de la soupape de sécurité » (pour référence uniquement). En cas de fuite d'eau, utilisez un ruban d'étanchéité fileté.
- Pour faciliter le démontage sécuritaire du chauffe-eau, il est recommandé d'installer le G1/2 de manière flexible au bon endroit sur le tuyau d'arrivée d'eau et sur le tuyau de sortie du chauffe-eau. Déterminez la position de l'alimentation en eau et connectez le tuyau d'alimentation en eau et le tuyau d'alimentation en eau au point de service. Remplissez le tampon d'eau, vérifiez s'il y a des fuites d'eau dans la conduite d'eau et reconnectez les conduites d'eau en cas de fuite d'eau.

Avertissement: Assurez - vous toujours que le support mural est fermement accroché au crochet d'expansion avant de lâcher la main pour empêcher le chauffe - eau de tomber et de causer des blessures corporelles ou des dommages matériels.

■ Pose de soupape de sécurité

• La soupape de sécurité (entrée: G1/2), dont la pression nominale est de 0,80 MPa, est installée sur le tuyau d'alimentation en eau selon le sens de la flèche dessus (la flèche pointe vers le chauffe-eau). Lors de l'électrification d'un chauffe-eau, l'eau du réservoir d'eau se réchauffe et se dilate. Afin de réduire la pression de l'eau à l'intérieur du réservoir, une petite quantité d'eau s'écoulera du trou de décompression de la soupape de sécurité. Il faut s'assurer que trou de décompression a accès à l'atmosphère et n'est pas obstrué.

• Le trou de décompression de la soupape de sécurité doit connecter le tuyaux d'évacuation. La méthode d'installation du tuyaux d'évacuation de la soupape de sécurité est la suivante : une extrémité du tuyaux d'évacuation est vissée sur le trou de surpression de la soupape de sécurité.

Le robinet de vidange de la soupape de sécurité doit être installé en permanence vers le bas et en biais dans un environnement à l'abri du gel. L'eau s'écoulant du tuyau d'évacuation doit être évacuée vers le siphon de sol.

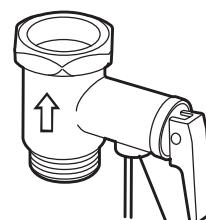


Figure 6

Raccordement du tuyaux d'évacuation au trou de décompression

Remarque : Le tuyaux d'évacuation est vendu séparément.

Opération

Opération

Après l'installation, le réservoir intérieur n'étant pas rempli d'eau, vous devez ouvrir le robinet d'arrivée d'eau du robinet et le robinet de sortie du chauffe-eau pour la première fois.

La vanne de mélange d'eau doit être réglée sur la vitesse maximale de l'eau chaude, et la sortie d'eau doit être fermée après que la buse ou d'autres sorties d'eau ont continuellement évacué de l'eau (cela signifie que le réservoir est plein à ce moment-là).

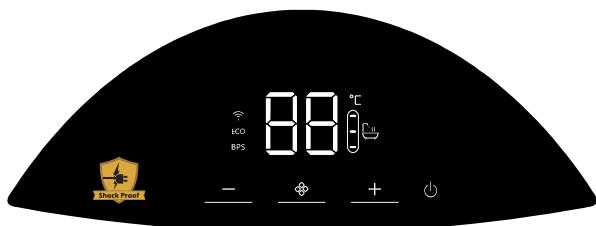
Vérifiez et mettez en marche l'alimentation électrique lorsqu'il n'y a pas de fuite d'eau à chaque interface. Lorsque le chauffe-eau est mis sous tension pour la première fois et que l'écran d'affichage s'affiche entièrement pendant 1 seconde, il entre dans l'état précédent la mise sous tension.

Présentation du panneau de contrôle



Série TF7/TF7W

- Présentation des boutons
- BPS** Bouton mode bactériostatique BPS
 - MAX** Bouton de mode MAX
 - ECO** Bouton de mode ECO
 - SET** Bouton de réglage de la température
 - ⊕** Allumé/Éteint
- Icônes d'introduction
- ※** Icône de chauffage
 - ⌚** Icône du mode ECO
 - MAX** Icône du mode MAX
 - 88** Icône de réglage de température/ température réelle
 - 🛡** Icône de la fonction bactériostatique
 - WiFi** Icône du mode WiFi (TF7W)



Série VH3/VH3W

- Présentation des boutons
- ❖** Fonction sélectionner
 - +** Bouton de réglage de la température
 - ⊖** Allumé/Éteint
- Icônes d'introduction
- WiFi** Icône du mode WIFI (VH3W)
 - ECO** Icône du mode ECO
 - BPS** Icône de la fonction bactériostatique
 - 88** Icône de réglage de température/ température réelle
 - 🕒** Indicateur d'eau chaude restante

Commencez

- Après mise sous tension du chauffe-eau et affichage pendant 1 s puis l'état avant la panne de courant est activé.
- Appuyez sur le bouton **⊕** pour commencer.

Régime bactériostatique BPS(séries TF7/TF7W/VH3/VH3W)

L'appui sur le bouton « BPS » / « ❖ » active le mode bactériostatique, l'icône correspondante « **⊕** » / « **+** » / « BPS- » s'allume et la température réelle de l'eau s'affiche après avoir clignoté la température de chauffage la plus élevée pendant quelques secondes (75 °C pour les séries TF7/TF7W/VH3/VH3W). Lorsque « **⊕** » / « **+** » / « BPS- » s'éteint, cela signifie que la fonction bactériostatique est terminée, l'appareil désactive automatiquement le mode BPS bactériostatique et revient en mode normal.

Une nouvelle pression sur le bouton « ❖ » pour commuter tour à tour ECO-BPS-normal (séries VH3/VH3W).

Mode ECO (séries TF7/TF7W/VH3/VH3W)

Au démarrage de l'appareil, un appui sur le bouton « ECO » / « ❖ » active le mode ECO et l'icône correspondante « **⌚** » / « ECO- » s'allume. Dans ce mode, le chauffe-eau se souvient et analyse automatiquement les habitudes d'utilisation de l'eau des utilisateurs pour mettre en œuvre un fonctionnement intelligent, répondre aux exigences d'utilisation de l'eau des utilisateurs et économiser l'électricité autant que possible.

Une nouvelle pression sur le bouton « ECO » désactive le mode ECO et active le mode normal (séries TF7/TF7W).

Une nouvelle pression sur le bouton « ❖ » pour commuter tour à tour ECO-BPS-normal (séries VH3/VH3W).

Cette fonctionnalité active la mémoire après une panne de courant, mais la mémorisation des habitudes d'utilisation de l'eau des utilisateurs redémarre.

■ Mode MAX (séries TF7/TF7W)

Au démarrage de l'appareil, un appui sur le bouton «MAX» active le mode MAX et l'icône correspondante «  » s'allume. Dans ce mode, l'eau des deux tampons est chauffée à la température définie (35-75 °C). Après la chauffe, le mode MAX est automatiquement désactivé et le mode normal est activé.

Dans ce mode, les deux tampons sont chauffés ensemble pour répondre aux besoins des utilisateurs pour un accès rapide à l'eau chaude.

■ Mode normal (séries TF7/TF7W/VH3/VH3W)

Si l'utilisateur ne sélectionne pas le mode ci-dessus, le mode normal sera activé. Dans ce mode, l'utilisateur peut ajuster la température réglée (35-75 °C) selon ses besoins et après le chauffage, la conservation thermique est effectuée.

■ Réglage de la température (séries TF7/TF7W)

En mode MAX et ECO, vous pouvez régler la température de consigne en appuyant sur le bouton « SET ». Appuyez une fois sur le bouton « SET » pour augmenter la température de 5 °C. La plage de réglage de la température est de 35 °C ~ 75 °C. Lorsque vous appuyez sur le bouton « SET » pour régler la température, la température actuelle clignote d'abord, puis appuyez à nouveau sur le bouton « SET » pour modifier la température. Si aucune opération n'est effectuée ou si une bouton autre que le bouton « SET »  est enfoncée après 6 secondes, cela signifie que cette température de consigne est confirmée et que la température réelle s'affiche.

■ Réglage de la température (séries VH3/VH3W)

En mode normal, appuyez sur les touches «+»/«-» pour régler la température réglée. Après avoir appuyé une fois sur la touche «+»/«-», la température réglée actuelle «  » clignote 6 fois, puis chaque fois que vous appuyez sur la touche «+»/«-», la température réglée augmente/diminue de 5°C.

■ Quantité d'eau chaude restante (séries VH3/VH3W)

Lorsque l'appareil est sous tension, la quantité d'eau chaude restante peut être contrôlée au moyen d'une icône «  ».

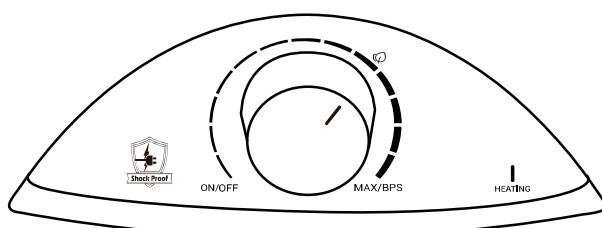
■ Éteignez

Après la douche, l'appareil peut être éteint en appuyant sur le bouton «  ».

Conseils : En mode double tampon de chauffe-eau, en raison de certains facteurs d'influence, tels que la différence de performances des résistances des deux réservoir, lorsque la température est affichée sur l'écran de 75 °C, le réservoir droit chauffe toujours, ce qui est normal (séries TF7/TF7W)

■ Mode d'emploi (Série VH1)

1. Réglez le bouton de température d'eau au bas du chauffe-eau pour régler la température.
2. Observez la température actuelle de l'eau sur le thermomètre.



Bouton de température d'eau



Indicateur de température d'eau

Réglage du mode Wi-Fi

PROCÉDURE D'APPARIAGE DANS L'APPLICATION

Étape 1

- Téléchargez l'application hOn dans les stores



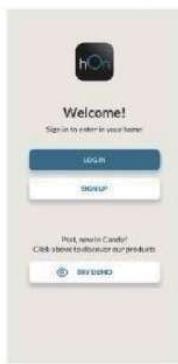
GET IT ON
Google Play

Download on the
App Store

EXPLORE IT ON
AppGallery

Étape 2

- Créez votre compte sur l'application hOn ou connectez-vous si vous possédez déjà un compte



Étape 3 Suivez les instructions d'appairage dans l'application hOn



Précautions d'emploi

1. Il ne doit pas être alimenté avant que les réservoirs du chauffe-eau aient été remplis d'eau.
2. Réglez la température de l'eau à la température appropriée avant l'utilisation, afin d'éviter les brûlures.
3. Lorsqu'il y a suffisamment d'eau chaude, la température de consigne doit être aussi basse que possible, ce qui peut réduire les pertes de chaleur, la corrosion à haute température et le calcaire et ainsi prolonger la durée de vie du chauffe-eau.
4. Ne placez pas d'essence ou d'autres matériaux inflammables à proximité du chauffe-eau. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie et d'autres accidents.

Nettoyage et entretien

Attention : Le chauffe-eau doit être réparé et entretenue par un personnel de service qualifié. Une mauvaise manipulation peut entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.

Avant de nettoyer et d'entretenir le chauffe-eau, veillez à débrancher l'appareil.

Essuyez délicatement avec un chiffon humide imbibé d'une petite quantité de détergent neutre. N'utilisez pas d'essence ou d'autres solutions. Enfin, il doit être séché avec un chiffon sec. Le chauffe-eau doit être maintenu au sec. Veuillez noter que l'appareil ne doit pas être essuyé avec des produits de nettoyage contenant des abrasifs (par exemple du dentifrice), des substances acides, des solvants chimiques (par exemple de l'alcool) ou du polish.

Pour que le chauffe-eau fonctionne efficacement, la résistance électrique de chauffage et le tampon doivent être nettoyés tous les trois ans. Veuillez ne pas endommager la couche de protection à l'extérieur du tuyaux de chauffage et sur la surface du réservoir pendant le nettoyage.

La période de garantie des réservoirs est de 5 ans. A partir de la deuxième année, l'anode est contrôlée une fois par an.

Lors du nettoyage, fermez le robinet d'arrivée d'eau, ouvrez le robinet de sortie d'eau, retirez le groupe de sécurité, vidangez l'eau du réservoir d'eau, puis ouvrez le robinet d'arrivée d'eau pour laver.

Lavez à plusieurs reprises pendant plusieurs minutes jusqu'à ce que l'eau propre s'écoule du réservoir d'eau.

Vérifiez le groupe de sécurité une fois par mois : Tirez la petite poignée de la soupape de sécurité. Si de l'eau s'écoule, cela signifie que le groupe de sécurité a fonctionné normalement. Si l'eau ne s'écoule pas, veuillez contacter le service après-vente de Haier.

L'inspection de sécurité, l'élimination à temps du tartre dans le chauffage électrique d'appoint et le remplacement de la tige de magnésium doivent être effectués régulièrement par des professionnels.

Avertissement:

- Si vous n'utilisez pas le chauffe-eau pendant une longue période, fermez le robinet d'alimentation eau froid et ouvrez le robinet d'eau chaude du chauffe-eau jusqu'à la vitesse maximale de l'eau chaude. Veuillez alors à ne pas vous faire ébouillanter par l'eau chaude. Retirez ensuite le groupe de sécurité et laissez l'eau s'écouler du réservoir intérieur.
- Lors de la réutilisation, pour éviter les accidents, il est recommandé d'ouvrir le robinet d'eau chaude avant d'ouvrir l'arrivée d'alimentation du chauffe-eau, afin d'évacuer le gaz qui pourrait se trouver dans la tuyauterie. En même temps, il est interdit de fumer ou d'utiliser une flamme nue à proximité du robinet ouvert. Pendant ce temps, vérifiez soigneusement si toutes les pièces du chauffe-eau sont en bon état et confirmez que le réservoir intérieur est rempli d'eau. Le chauffe-eau peut alors être mis en service.

French

Transport et stockage

Le produit est transporté et stocké conformément aux indications de manipulation figurant sur l'emballage d'origine.

Soyez prudent lors de la manipulation et du transport.

Assurez-vous que le produit n'est pas endommagé par les précipitations atmosphériques et les dommages mécaniques pendant le transport et le stockage.

Élimination du produit

Si votre chauffe-eau électrique est inutilisable et que vous souhaitez vous en débarrasser, vous devez le manipuler correctement pour protéger l'environnement. Contactez votre service après-vente local pour plus d'informations. Si le chauffe-eau est sur le point d'être mis au rebut, coupez le cordon d'alimentation près du couvercle afin que le chauffe-eau ne soit plus utilisé.

La conception et le mode de fabrication du chauffe-eau électrique vous permettent une prise en main aisée.

Cette marque signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec vos autres ordures ménagères. Le produit doit être remis au point de collecte applicable pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être causées par une manipulation inappropriée des déchets de ce produit. Sinon, ces effets peuvent être causés par une mauvaise élimination des déchets.



Dépannage

Phénomène	Points à vérifier	Ce que vous devez faire
Pas d'écoulement de l'eau	S'il n'y a pas d'eau dans le système d'eau, ou si la pression de l'eau arrivée eau froide est trop basse	Vérifiez
	Si le point de puisage d'eau est bloqué et que le groupe de sécurité est enclenchée	Inspection et nettoyage
Eau froide uniquement au robinet de puisage	1. Départ eau chaude fermé par une vanne	Vérifiez et allumez
	2. Si la température de l'eau est réglée correctement	Effectuez l'étalonnage à l'aide du manuel trouvé dans le manuel
	3. Le temps de chauffe est trop court et la température réglée n'a pas été atteinte	Effectuez l'étalonnage conformément aux instructions d'utilisation
	4. Si le composant 1, 2 ou 3 est endommagé	Après avoir confirmé que le problème n'est pas causé par les éléments 1, 2, 3, contactez le service après-vente
La température requise ne peut pas être atteinte ou une petite quantité d'eau chaude s'écoule	1. Si le mode de fonctionnement actuellement réglé est correct et si la température réglée est trop basse.	Effectuez l'étalonnage conformément aux instructions d'utilisation
	2. Si la pression et/ou le débit de l'eau est trop élevée	Faites vérifier (à l'aide de l'équipement nécessaire) la pression en arrivée eau froide de l'installation ainsi que le débit, et procéder au réglage.
Le débit et la température sont instables	Si la pression de l'eau du robinet est stable	Faites vérifier (à l'aide de l'équipement nécessaire) la pression en arrivée eau froide de l'installation ainsi que le débit, et procéder au réglage.
L'appareil ne démarre pas ou l'écran d'affichage ne s'allume pas	1. Si l'alimentation est en bon contact	Vérifiez le branchement secteur de l'appareil (NFC15100)
	2. Si le composant 1 est endommagé	S'il est confirmé que le problème n'est pas causé par l'élément 1, contactez le service après-vente
E1 s'affiche	Panne de circuit	Contactez le service après-vente
E2/H0 s'affiche	1. Si le réservoir est rempli d'eau	Éteignez l'appareil, remplissez-le d'eau, puis alimenter à nouveau l'appareil
	2. Si le composant 1 est endommagé	S'il est confirmé que le problème n'est pas causé par l'élément 1, contactez le service après-vente
E3/E6/E8 s'affiche	1. La température ambiante est-elle inférieure à -20 °C	Éteignez l'alimentation, réélectrifiez l'appareil lorsque la température ambiante est supérieure à -19 °C pour reprendre le fonctionnement normal
	2. Si le capteur 1 est endommagé	S'il est confirmé que le problème n'est pas causé par l'élément 1, contactez le service après-vente

Image du produit

Marque déposée	Haier		
Modèle	ES50V-TF7(EU) ES50V-TF7W(EU)	ES80V-TF7(EU) ES80V-TF7W(EU)	ES100V-TF7(EU) ES100V-TF7W(EU)
Profil de soutirage	M	M	M
Classe d'efficacité énergétique	B	B	B
Efficacité énergétique(%)	41	41.8	41
Consommation électrique annuelle(kWh)	1251	1229	1093
Réglage de la température du thermostat(°C)	75		
Niveau de puissance acoustique de la pièce(dB)	15		
Consignes spécifiques	Se référer au manuel		
Consommation électrique journalière(kWh)	7.163	7.801	8.134
V40(L)	95.4	143.1	171.7

Marque déposée	Haier			
Modèle	ES30V-VH1(EU)	ES50V-VH1(EU)	ES80V-VH1(EU)	ES100V-VH1(EU)
Profil de soutirage	S	M	M	M
Classe d'efficacité énergétique	B	C	C	C
Efficacité énergétique(%)	35	36	36.7	37
Consommation électrique annuelle(kWh)	526	1427	1421	2756
Réglage de la température du thermostat(°C)	75			
Niveau de puissance acoustique de la pièce(dB)	15			
Consignes spécifiques	Se référer au manuel			
Consommation électrique journalière(kWh)	2.959	6.696	6.531	12.819
V40(L)	56.7	68	92.8	130.8

Marque déposée	Haier			
Modèle	ES30V-VH3(EU) ES30V-VH3W(EU)	ES50V-VH3(EU) ES50V-VH3W(EU)	ES80V-VH3(EU) ES80V-VH3W(EU)	ES100V-VH3(EU) ES100V-VH3W(EU)
Profil de soutirage	S	M	M	M
Classe d'efficacité énergétique	A	B	B	B
Efficacité énergétique(%)	39.3	39.3	41.9	39.5
Consommation électrique annuelle(kWh)	470	1315	1300	1298
Réglage de la température du thermostat(°C)	75			
Niveau de puissance acoustique de la pièce(dB)	15			
Consignes spécifiques	Se référer au manuel			
Consommation électrique journalière(kWh)	2.959	6.883	7.343	7.463
V40(L)	56.7	95.5	155.1	193.3

Les données de consommation d'énergie dans le tableau sont définies conformément aux EU directives 812/2013 et 814/2013.

Les produits sans étiquettes et fiches techniques pour les chauffe-eau et les appareils solaires requis par le règlement 812/2013 ne conviennent pas à ces composants.

Cet équipement est conforme aux normes internationales de sécurité électrique IEC 60335-1 et IEC 60335-2-21. Le marquage CE d'un appareil électrique certifie sa conformité aux directives EC suivantes, qui répondent aux exigences essentielles :

- Directive basse tension LVD:EN 60335- 1, EN 60335-2-21, EN 60529, EN 62233, EN 50106.
- Compatibilité électromagnétique EMC : EN 55014- 1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.
- Risque de substances dangereuses RoHS2 : EN 50581.
- Produits liés à l'énergie ErP : EN 50440.



Français

Haier